



# СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

## ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

**2057**<sup>-е ЗАСЕДАНИЕ</sup>  
27 ЯНВАРЯ 1978 ГОДА

ТРИДЦАТЬ ТРЕТИЙ  
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

---

### СОДЕРЖАНИЕ

*Стр.*

Предварительная повестка дня (S/Agenda/2057) . . . . .	1
Утверждение повестки дня . . . . .	1
Вопрос о Южной Африке:	
а) Письмо постоянных представителей Габона, Маврикия и Нигерии при Организации Объединенных Наций от 25 января 1978 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/12538);	
б) Записка Генерального секретаря (S/12536) . . . . .	1

## ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

## 2057-е ЗАСЕДАНИЕ

Пятница, 27 января 1978 года, 10 час. 30 мин.

Нью-Йорк

*Председатель:* г-н Л. О. ГАРРИМАН (Нигерия).

*Присутствуют представители следующих государств:* Боливии, Венесуэлы, Габона, Индии, Канады, Китая, Кувейта, Маврикия, Нигерии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Федеративной Республики Германии, Франции, Чехословакии.

### Предварительная повестка дня (S / Agenda/ 2057)

1. Утверждение повестки дня.
2. Вопрос о Южной Африке:
  - a) Письмо постоянных представителей Габона, Маврикия и Нигерии при Организации Объединенных Наций от 25 января 1978 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/ 12538);
  - b) Записка Генерального секретаря (S/ 12536)

*Заседание открывается в 11 час. 30 мин.*

### Утверждение повестки дня

*Повестка дня утверждается.*

### Вопрос о Южной Африке:

- a) Письмо постоянных представителей Габона, Маврикия и Нигерии при Организации Объединенных Наций от 25 января 1978 года на имя Председателя Совета Безопасности (S / 12538);
  - b) Записка Генерального секретаря (S / 12536)
1. Г-н Н'ДОНГ (Габон) (*говорит по-французски*): В соответствии с установившейся практикой Совета я хотел бы от имени делегации Габонской Республики передать вам, сэр, искренние поздравления по случаю вступления на пост Председателя Совета Безопасности на январь. Моя делегация испытывает чувство огромного удовлет-

ворения, приветствуя уважаемого представителя страны, с которой моя страна поддерживает тесные отношения сотрудничества, основанные на взаимном уважении и дружбе. Мы испытываем еще большее удовлетворение, поскольку Нигерия является братской африканской страной. Мы уверены, что вы выполните возложенные на вас обязанности, проявив компетентность и добросовестность.

2. Моя делегация хотела бы также отдать заслуженную дань уважения представителю Маврикия послу Рамфулу за умение и компетентность, которые он проявил, руководя работой Совета в декабре.

3. Делегация Габона выражает удовлетворение по поводу избрания Габона в Совет Безопасности. Мы заверяем всех членов Совета в нашем желании полностью сотрудничать с ними. Нам выпала большая честь быть членом этого высокого органа нашей Организации, которая предоставляет нам возможность ознакомиться с ее методами работы. Габон будет принимать участие в деятельности Совета с полным сознанием сложности стоящих перед Советом вопросов и его роли в поисках решений этих вопросов.

4. Нет необходимости напоминать о том, что Устав Организации Объединенных Наций возлагает на Совет главную ответственность в вопросах международного мира и безопасности. Учитывая трудности этой задачи, я считаю, что успех наших действий в основном зависит от конструктивного сотрудничества всех его членов. В качестве нового члена моя делегация рассчитывает на это взаимное сотрудничество и взаимопонимание.

5. В свете стоящих перед нами в будущем задач мы хорошо понимаем, что международный мир и безопасность не могут быть гарантированными до тех пор, пока в том или ином районе мира сохраняются очаги напряженности, пока существует гонка вооружений, пока полностью не осуществлена историческая Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам и, наконец, пока не будут искоренены последние проявления колониализма и расизма.

6. В связи с этим мы надеемся, что Совет Безопасности уделит большое внимание этим различным проблемам и сделает все возможное для того, чтобы найти такие решения, отвечающие интересам всего человечества. Именно в этом духе мы намеряемся работать в рамках этого важного ор-

гана, будучи убеждены в том, что все члены Совета, представляющие большие и малые государства, являющиеся постоянными или непостоянными членами, должны чаще отходить от соответствующих инструкций своих правительств с целью принятия предложений, действительно отвечающих требованиям нашего времени. Каждый член Совета должен вносить свой вклад в работу Совета. В связи с этим решения Совета должны представлять собой приемлемый для всех компромисс.

7. И наконец, г-н Председатель, я хотел бы через вас искренне поблагодарить министра иностранных дел Нигерии за добрые слова приветствия, которые он высказал в адрес моей страны и моей делегации по случаю нашего избрания в Совет.

8. Что касается стоящего на нашей повестке дня вопроса, я хотел бы остановиться на нем не только как член Совета, но и как представитель Председателя Организации африканского единства.

9. Международное сообщество в целом единодушно осуждает политику апартеида, проводимую правительством белого меньшинства в Южной Африке. Несмотря на это единодушие, мы сегодня вынуждены снова рассматривать этот вопрос, ставший традиционным, поскольку Форстер игнорирует призывы международного сообщества. Рассмотрению этого вопроса, несомненно, посвящается часть усилий, постоянно прилагаемых Организацией, с тем чтобы положить конец преступлению против всего человечества. В Мапуту и Лагосе под эгидой Организации Объединенных Наций были приняты декларации и программы всемирных действий против апартеида. Это было подтверждено в единодушно принятой резолюции 417 (1977), в которой Совет Безопасности решительно осудил «южноафриканский расистский режим за массовое насилие и репрессии против черного населения, которое составляет подавляющее большинство населения страны, а также против всех других противников апартеида». Это было также подтверждено в резолюции 32/105 В Генеральной Ассамблеи, которая провозгласила «год, начинающийся 21 марта 1978 года, Международным годом борьбы против апартеида».

10. Правительство Южной Африки, которое возвело апартеид в рамки политической системы, ответило на эти решения усилением репрессий и активизацией позорной политики и практики, являющихся вызовом международному сообществу. Всему миру известно, что менее чем через неделю после принятия резолюции 417 (1977) правительство Южной Африки без колебаний отвергло ее и прибегло к созданию институтов, ничего не предусматривающих для подавляющего большинства населения.

11. Более того, в своих отчаянных попытках уничтожить внутренних противников апартеида расистский режим Форстера продолжает использовать богатый арсенал бесчеловечных документов, в которых отрицаются элементарные права человека. Таким образом, 19 октября южноафриканский режим принял целый ряд репрессивных мер,

в результате которых были запрещены 18 неполитических организаций, арестовано и предано суду большое число южноафриканцев. В настоящее время в южноафриканских застенках находится более 2500 негров, арестованных на основе закона о терроризме; среди них представители двух основных движений национального освобождения Южной Африки — Африканского национального конгресса и Панафриканского конгресса. К этой систематически проводимой расистским режимом Претории политике по ликвидации лидеров черного народа Африки следует добавить политику бантустанизации, которая осуждается Генеральной Ассамблеей и которая, по мнению моей делегации, является еще одним средством, с помощью которого Форстер пытается ослабить движение негритянского сопротивления.

12. Однако подобные меры, принимаемые южноафриканским правительством, далеки от того, чтобы сломить моральный дух борцов за освобождение; они лишь стимулируют их решимость продолжать священную борьбу по ликвидации апартеида. Существующая в Южной Африке взрывоопасная ситуация представляет собой подлинную угрозу международному миру и безопасности.

13. Может ли Совет Безопасности, высший орган Организации Объединенных Наций, несущий основную ответственность за поддержание международного мира и безопасности, игнорировать такого рода положение вещей? По мнению моей делегации, Совет должен дополнить резолюцию 417 (1977) положениями о дополнительных, более эффективных мерах, направленных на то, чтобы заставить режим Форстера отказаться от своей политики репрессий и нарушения неотъемлемых прав и свобод человека, основанной на анахроничной идеологии, которая по существу является отрицанием демократии и прав человека.

14. Осуждающая режим Форстера резолюция, ненасильственные действия и бесплодные санкции международного сообщества не смогут положить конец отвратительному режиму, существующему в Претории, который не делает чести ни Совету, ни Организации, ни нашему веку. Те, кто считает, что вещи сами по себе могут значительно улучшиться, ошибаются. Тех, кто питается такими иллюзиями, ждет жестокое пробуждение, как показало убийство патриота Стива Бико.

15. Сегодня Южная Африка переживает самый серьезный политический кризис из тех, которые она когда-либо переживала, поскольку на протяжении 30 лет запугиваний и жестоких репрессий оказалось невозможным устранить или поставить под угрозу основы режима апартеида. Многочисленные судебные процессы в Южной Африке являются ярким свидетельством этого. По моему мнению, эти процессы в конечном счете укрепят мужество, смелость, убежденность и решимость борцов за свободу. Однако мы должны проявлять постоянную бдительность. Мы не должны предаваться иллюзиям о том, что при отсутствии под-

линной политической воли и соответствующих мер со стороны основных партнеров Претории будет возможно во всех областях положить конец отвратительному и позорному режиму апартеида. Многочисленные вето, которые налагались здесь в Совете друзьями Форстера, укрепляют его высокомерие и пренебрежительное отношение к решениям международного сообщества и дают ему возможность продолжать политику убийств, массовых тюремных заключений и депортации ни в чем не повинных людей.

16. Эти акты жестоких репрессий со стороны Претории ясно говорят о том, что международное сообщество не может ожидать, что расистский режим белого меньшинства без давления со стороны добровольно откажется от своей дьявольской идеологии и своей зловещей практики. Именно в связи с этим, находясь на пороге международного года борьбы против апартеида, Совет Безопасности должен принять соответствующие меры, для того чтобы призвать все государства-члены, все государства, которые еще не являются членами этой Организации, а также все международные организации прекратить свое сотрудничество с расистским режимом и принять эффективные меры, с тем чтобы положить конец такому сотрудничеству с Преторией со стороны кредитных органов и других организаций, которые находятся под их юрисдикцией. В этой связи моя делегация выражает глубокое сожаление по поводу последнего кредита на сумму 463 млн. долларов США, который был предоставлен Международным валютным фондом Южной Африке. Такие кредиты укрепляют апартеид. Все данные последних лет свидетельствуют о том, что иностранные фирмы, которые действуют в Южной Африке, кредитные организации, которые предоставляют займы Претории, являются не только сообщниками постыдной системы апартеида, но фактически содействуют расширению отношений с этим режимом, что способствует его укреплению. В связи с этим моя делегация выступает за полную изоляцию Южной Африки во всех областях — экономической, торговой, культурной, спортивной, дипломатической и военной — и призывает страны, которые сотрудничают с этим режимом, следовать политике разведения во всех областях.

17. Совет Безопасности, со своей стороны, должен пойти дальше эгоистических интересов некоторых из его членов и действовать, учитывая свою ответственность и тот факт, что речь идет о безопасности миллионов людей, единственным преступлением которых является черный цвет их кожи. Действуя таким образом, Совет даст ответ на тот вызов, который бросает ему режим Форстера, и эффективным образом выполнит свой долг. Совет должен действовать так, чтобы сохранить свой престиж, авторитет и доверие к нему. Осуждать жестокости апартеида, возможно, и хорошо, однако эффективное осуществление решений Организации Объединенных Наций было бы лучше. Совет не должен потворствовать распространенному мнению о том, что многие защитники прав

человека заинтересованы в этом лишь тогда, когда речь идет о нарушении этих прав их противниками.

18. В заключение я хотел бы сказать, что моя делегация решительно осуждает позорную систему апартеида, а также все его проявления на практике, такие как политические судебные процессы, произвольные аресты и задержания, бантустанизация, которые нарушают территориальную целостность страны, национальное единство, а также направлены на то, чтобы увековечить гнет белого расистского меньшинства и лишить черное большинство Южной Африки его неотъемлемых прав.

19. Г-н БИШАРА (Кувейт) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, делегация Кувейта рада видеть министра иностранных дел вашей страны в Нью-Йорке. Он прибыл сюда, чтобы руководить первым заседанием Совета Безопасности в 1978 году.

20. В то же время я хотел бы передать вам наши самые искренние и глубокие поздравления по случаю вашего вступления на пост Председателя Совета в этом месяце, в то время когда Совет вновь начинает рассмотрение такой важной проблемы, как проблема Южной Африки. Нигерия является не только самой большой страной в Африке, но и принадлежит к тем странам, которые предпринимают активные усилия по ликвидации остатков колониализма и апартеида в мире и построению нового международного порядка, основанного на принципах равенства, справедливости и свободы для всех стран, независимо от расы, цвета кожи или каких-либо других барьеров, которые были воздвигнуты, для того чтобы изолировать человека от ближнего своего.

21. Я хотел бы выразить нашу благодарность и признательность всем членам Совета за их теплые слова приветствия, высказанные в адрес делегации Кувейта сейчас, когда мы приступили к выполнению своих обязанностей в качестве нового члена Совета Безопасности. Нашим ответом на такие приветствия будет искреннее заверение в сотрудничестве в поисках путей для создания лучшего мира.

22. Совет Безопасности в своей работе всегда уделял большое место вопросу о Южной Африке. То же касается и Генеральной Ассамблеи, которая занимается этой проблемой со времени основания этой международной организации.

23. Режим Претории считает, что политика апартеида — это в основном вопрос внутренней юрисдикции этого режима, и по условиям пункта 7 статьи 2 Устава Организация Объединенных Наций не уполномочена рассматривать его. Южной Африка не понимает того, что это классический случай, когда внешняя политика страны определяется в основном ее внутренней, политической и социальной структурой. Именно внутренняя политика апартеида в конечном счете определяет отношения Южной Африки с остальной частью Африки и со всем миром.

24. Апартеид — это уникальная система правления, которая требует, чтобы основным фактором, определяющим повседневную жизнь 26 миллионов жителей страны, был цвет кожи. Все несчастья Южной Африки коренятся в апартеиде и являются проявлением его. Апартеид — это уникальное явление, направленное против человека, поскольку лишает человека прав с момента его рождения на основании цвета его кожи. С самого момента зачатия черный ребенок обречен на существование в условиях нищеты, бесправия и пожизненного унижения. В силу этого апартеид — это не только одиозное явление, это — преступление против человечества.

25. Правительство Южной Африки институционализировало апартеид и преобразовало его в идеологию элиты, требующей расовой дискриминации и закрепления белого господства. Применение концепции апартеида привело к расчленению Южной Африки на расовые и этнические группы. Он также привел к созданию авторитарной расовой иерархии, которая пронизывает все аспекты жизни общества. Правительство Южной Африки активно стремится расчленить население Южной Африки на расовые и этнические группы и проводит политику сегрегации. Законодательство, которое обычно используется для устранения неравенства и несправедливости, в Южной Африке используется в качестве инструмента для постоянного и необратимого разделения. Например, в соответствии с законом о безнравственности запрещены смешанные браки, с тем чтобы потомки таких смешанных браков не могли в конце концов привести к сближению этнических групп. Закон о запрещениях для цветного населения, принятый в 1911 году, запрещает использовать квалифицированных чернокожих рабочих в добывающей промышленности. Закон о землях по рождению, принятый в 1913 году, предусматривает свободное владение землей только для белых. Закон о разделении на группы, принятый в 1950 году, определяет конкретные районы для каждой расовой группы. Все общественные виды услуг, как, например, автобусы, поезда, кино, места общественных развлечений, пляжи, рестораны и все жилые районы, подвергаются сегрегации на основе этнических критериев.

26. Кульминацией политики апартеида в Южной Африке стало создание «бантустанов» или «хоумлендов». В результате этого только 13 процентов территории Южной Африки номинально принадлежит 18,6 млн. черных, в то время как 87 процентов территории принадлежит 4,3 млн. белых. В основных городах жилые районы вообще стираются с лица земли, и семьи перемещаются, для того чтобы завершить процесс разделения рас.

27. Самой хитроумной уловкой, изобретенной Южной Африкой для продолжения узурпации власти меньшинством, является система бантустанизации, которая отрицает за черным человеком гражданство в своей стране. Черное население, которое рассматривается как дешевая ра-

бочая сила, сгоняется в бантустаны, представляющие собой голую степь. Международное сообщество совершенно справедливо рассматривает создание «хоумлендов» как грубый обман, направленный на то, чтобы лишить черное население Южной Африки его прав, принадлежащих ему по рождению. Политика «хоумлендов» — это политика «разделяй и властвуй». Это преднамеренная попытка белого правительства, направленная на то, чтобы ослабить силы черного единства, которого оно столь опасается, и уменьшить возможности правления черного большинства в этой стране. Важно то, что ни один член международного сообщества не выразил готовности признать ни Транскей, ни Бопутатсвану.

28. Совет Безопасности рассматривает сегодня вопрос о принятии дальнейших мер против Южной Африки. Генеральная Ассамблея всегда проявляла инициативу и предприняла целый ряд смелых шагов, направленных на то, чтобы решить эту проблему. Еще в 1962 году она приняла резолюцию, призывавшую государства-члены порвать дипломатические отношения с Южной Африкой, закрыть все порты для судов, плавающих под южноафриканским флагом, запретить их судам заходить в южноафриканские порты; бойкотировать все южноафриканские товары и воздерживаться от экспорта в Южную Африку товаров, включая оружие и боеприпасы, отказывать в предоставлении возможности посадки и перелета южноафриканским самолетам [*резолюция 1761 (XVIII)*].

29. Мое правительство не делает никакого различия между рекомендацией Генеральной Ассамблеи или обязательным решением или резолюцией Совета Безопасности. Совет министров Кувейта принял срочные меры по закреплению во внутреннем законодательстве положений этой резолюции, как только она была принята.

30. Еще в 1962 году Генеральная Ассамблея просила Совет Безопасности принять соответствующие меры, включая санкции, для того чтобы добиться выполнения Южной Африкой резолюций Ассамблеи и Совета [*там же*]. Сейчас ясно видно, что нежелание Совета эффективно применять экономические санкции поощряет правительство Южной Африки в проведении ею независимого курса и пренебрежении к Организации Объединенных Наций.

31. Внешняя политика и поведение Южной Африки имеют целый ряд таких аспектов, которые вызывают самую разную реакцию.

32. По нашему мнению, Южная Африка, по существу, является колониальной державой. Ее политика противоречит антиколониальному движению, нашедшему свое выражение в достижении независимости во всей Африке. Основные внутренние расовые черты этой страны, включая отказ в политических правах черному населению и экономическую эксплуатацию, восходят к колониальным временам.

33. Южная Африка — это реакционная держава, которая использует самые репрессивные меры для подавления национального движения на своей территории. Массовые убийства в Шарпевиле явились ясным доказательством того, что правительство Южной Африки намеревается предпринимать, когда ее политика наталкивается на внутреннее сопротивление со стороны черного большинства. Этот прискорбный инцидент явился провозвестником того, что последовало за этим в форме организованной и жестокой политики террора, которая проводится государством, для того чтобы устранить оппозицию и подавить сопротивление. Он, видимо, также положил конец всякой надежде на мирное развитие в направлении правления большинства. После этого Южная Африка отказывалась подавляющему большинству ее граждан в самых элементарных правах. Резолюции Генеральной Ассамблеи изобилуют призывами прекратить насилия и репрессии против черного населения и других противников апартеида; освободить всех лиц, брошенных в тюрьмы в соответствии с произвольными законами о безопасности, а также всех тех, кто задержан за оппозицию апартеиду; прекратить насилия без разбора в отношении мирных демонстрантов; принять меры, направленные против апартеида, убийств в тюрьмах и пыток политзаключенных.

34. Южная Африка является главным и первейшим врагом прав человека. Ее политика представляет собой прямое нарушение принципов, провозглашенных во Всеобщей декларации прав человека, в статье 1 которой провозглашается: «Все люди рождаются свободными и равными в своем достоинстве и правах».

35. Южная Африка — это военизированное государство с огромной военной машиной. В последние годы она становится все более воинственной. Чем больше у нее из-под ног уходит почва, тем более воинственной и агрессивной она становится. В апреле 1974 года произошло историческое событие огромного масштаба, которое оказало решающее воздействие на поведение Южной Африки, когда в результате военного переворота в Лиссабоне было сброшено португальское правительство. Это событие потрясло один из оплотов колониализма и апартеида в Африке. За ним последовала деколонизация африканских колоний Португалии, устранение сочувствующих белых правителей в буферных государствах — в Мозамбике и Анголе, а белые правительства в Родезии и Южной Африке оказались открытыми для холодных ветров африканского революционного национализма. Дело свободы повсюду является одним и неделимым; естественно, крушение португальской колониальной империи явилось дополнительной поддержкой и помощью для подъема африканского движения в самой Южной Африке в беспрецедентных масштабах. Решительные перемены в Португалии содействовали устранению барьеров, стоящих на пути африканского национального движения. Португальские протекционистские фланги, охранявшие Южную Африку,

и их место заняли африканские национальные движения. В переменах в Португалии Южная Африка, как в зеркале, увидела свою собственную судьбу. Этим объясняется и безуспешное военное вторжение Южной Африки в Анголу, разрастание партизанской войны на границах Родезии и Намибии и неоднократные нападения Южной Африки на ее африканских соседей.

36. Как можно видеть, указанные эндемические проблемы не дают покоя международному сообществу вот уже три десятилетия — все они являются результатом неизменяемости расистской политики Южной Африки, которая в конечном счете порождает и все другие проблемы.

37. Совет Безопасности должен периодически проводить заседания для рассмотрения вопроса о положении в Южной Африке, а также вопроса о мерах, которые необходимо принимать против расистского режима Претории. Сегодня Совет рассматривает обзор событий в Южной Африке, имевших место после принятия резолюции 417 (1977) [см. S/12536]. В обзоре ясно говорится о том, что Южная Африка, как всегда, отвергла указанную резолюцию на том основании, что этот вопрос является ее внутренним делом.

38. До тех пор, пока Южная Африка не откажется от проведения политики бантустанизации, политики апартеида и пока она будет отказываться обеспечить правление большинства, основанное на справедливости и равенстве, она будет продолжать политику террора против африканского народа и национального движения.

39. В настоящее время Южная Африка осуществляет репрессивные меры в отношении белых граждан, которые по гуманным, нравственным и другим причинам выступают против проводимой ею политики апартеида. Одной из жертв этой политики является г-н Дональд Вудс редактор «Ист-Лондон дейли диспетч», получивший недавно широкую известность. Он сам согласился выступить вчера в Совете [2056-е заседание] в качестве свидетеля, с тем чтобы рассказать как очевидец о зле, творимом апартеидом в Южной Африке. Моя делегация хотела бы выразить свое восхищение смелостью и силой нравственных и политических убеждений г-на Вудса. Отрадным является тот факт, что не только африканское население, но и белые граждане, которые, казалось бы, должны получать прямую выгоду в результате проведения политики апартеида, в настоящее время проявляют готовность открыто осудить эту политику и протянуть руку дружбы, сотрудничества и поддержки представителям национальных движений в Южной Африке.

40. В обзоре, содержащемся в документе S/12536, дается четкий перечень событий, имевших место в Южной Африке, которые должны побудить Совет к принятию дальнейших мер. Совет уже предпринял смелый шаг, приняв резолюцию 418 (1977), на основе которой вводится эмбарго на поставки оружия Южной Африке. Будучи новым членом

Совета, моя делегация не хотела бы начинать с того, чтобы наметать для Совета весь курс действий, особенно когда он собрался для рассмотрения последних событий и заслушивания свидетелей. Однако я хотел бы заверить Совет в том, что мое правительство поддерживает те решительные меры, о которых говорится в главе VII Устава, которые следует принять против режима Претории, с тем чтобы заставить его отказаться от проведения политики бантустанизации, политики апартеида и заставить его обеспечить правление большинства, основанное на справедливости и равенстве.

41. Г-н РАМФУЛ (Маврикий) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте прежде всего поздравить вас по случаю избрания Нигерии в Совет Безопасности, а также по поводу вступления на важный пост Председателя на этот месяц. Нигерия была одним из главных сторонников освобождения нашего континента, и вполне естественным является тот факт, что ее представитель возглавляет нашу работу при обсуждении вопроса о Южной Африке. Будучи вашим африканским братом, я выражаю надежду на сотрудничество с вами в предстоящем году. Ваши руководящие способности, ваше терпение и мудрость будут способствовать выполнению нашего долга в соответствии с требованиями Устава.

42. Я хотел бы также приветствовать новых членов Совета,— Габон, Кувейт, Боливию и Чехословакию — которые сейчас к нам присоединились. Представители этих стран имеют большой опыт в деятельности на благо своих стран, и я уверен, что они внесут важный вклад в работу Совета.

43. Я хотел бы добавить, что мое правительство особенно радо приветствовать в Совете представителя Габона. Одновременно с избранием в Совет на Габон были также возложены обязанности Председателя Организации африканского единства. Посол Н'Донг будет выступать здесь с дополнительными полномочиями. Его присутствие в Совете окажет безмерную помощь нашей работе.

44. Мне особенно приятно, что справа от меня, где в прошлом году сидел уважаемый брат из африканской страны г-н Кихья (Ливия), сейчас занял место мой брат г-н Бишара (Кувейт), с которым я поддерживаю в течение многих лет личные дружественные отношения.

45. С удовольствием приветствуя новых членов, мы отдаем себе отчет в том, что расстались с хорошими друзьями и коллегами в лице представителей Бенина, Ливии, Пакистана, Панамы и Румынии, которые закончили работу в Совете. Они внесли важный вклад в работу Совета и мы будем ощущать их отсутствие. В особенности я сожалею об уходе моих двух африканских братьев — посла Бойя (Бенин) и посла Кихья (Ливия). Их добросовестная работа, твердость и целеустремленность содействовали тому, что в прошлом году голос от группы африканских государств громко звучал в Совете.

46. Нет необходимости вновь останавливаться на зле апартеида. Всем нам известен характер расистского режима, который существует сегодня в Южной Африке. Этот вопрос неоднократно подробно обсуждался в Организации Объединенных Наций. Неоднократно также обсуждались все ужасы апартеида. Мы слишком близко знакомы с историей бесчеловечности, террора, насилия и угнетения в Южной Африке. Я говорю «слишком близко» потому, что мы слышали о проявлении бесчеловечности, террора, насилия и угнетения в Южной Африке так часто, что смысл их для нас, по-видимому, притупился. Нам кажется, что мы не в состоянии понять и почувствовать крики боли и страдания.

47. Почему я говорю об этом? Лишь по той простой причине, что, когда мы доходим до дела, мы делаем очень мало, чтобы помочь угнетенным, с которыми жестоко обращаются,— подавляющему большинству народа Южной Африки. Циники скажут, что наивно в мире государств и современной силы ожидать иного. Это, конечно, цинизм, это защитная реакция человека, находящегося в напряженном состоянии, вызванном пониманием того, в чем заключается правда, и бессилием. Чувство бессилия — это субъективное ощущение. В данном случае циники не измеряют объективные факты, а скорее измеряют моральные чувства, человечность, мужество и индивидуальную решимость. Поэтому цинизм не заслуживает серьезного отношения к себе. Цинизм по своей природе не может быть философией жизни. Это философия капитуляции.

48. Я говорю об этом без всякого стыда, потому что верю в Устав Организации Объединенных Наций. Идеалы, записанные в Уставе,— это не просто набор слов. Доказательством этого является тот факт, что сами циники ссылаются на Устав, когда это служит их узким целям. Мировое сообщество в течение 32 лет использует принципы Устава, стремясь построить более справедливый и разумный международный порядок. Прогресс осуществляется очень медленно, но прогресс достигнут. Устав действует, и в соответствии с Уставом на Организацию Объединенных Наций возложены особые обязательства в отношении народа Южной Африки. Организация Объединенных Наций обязана принимать меры, которые помогут положить конец системе апартеида, а не ограничиваться словами. Совет Безопасности признал этот факт, когда он ввел обязательное эмбарго на поставки оружия в Южную Африку несколько недель назад в соответствии с главой VII Устава.

49. Трудность, с которой мы столкнулись здесь сегодня, и трудности, с которыми мы постоянно сталкиваемся в Совете, заключаются в том, что наш коллективный орган не желает принимать меры, которые совершенно необходимы при данных обстоятельствах. Мы ходим вокруг и около, когда обсуждаем вопрос о Южной Африке. Мы говорим одни и те же слова и по-прежнему решительно обвиняем апартеид. Поступая таким обра-



зом, мы превращаем Совет в равнодушный орган. Мы слышим крики боли и страданий, но мы не превращаем слова в дела. Мы не реагируем так, как диктует нам наша человечность, мы не поступаем так, как должны поступать.

50. Я подчеркиваю слово «диктует», потому что Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности принято очень много резолюций, в которых указывается на то, что мы должны принять соответствующие меры. Эти резолюции, основанные на принципах Устава, выражают глубокое мнение международного сообщества относительно того, какие меры необходимо принять против апартеида. Развитие событий говорит о необходимости действий. Если эти резолюции не будут иметь силы, то Организация не сможет быть такой, какой она должна быть, и в какой нуждается мир.

51. В связи с этим наши задачи ясны. Проблема сейчас заключается в том, что необходимо определить, какого рода меры Организация Объединенных Наций может принять на данном этапе, которые действительно окажут существенное давление на режим Форстера. По мнению моей делегации, в ближайшем будущем необходимо принять четыре меры.

52. Во-первых, необходимо создать эффективный механизм для обеспечения того, чтобы обязательное эмбарго на поставки оружия в Южную Африку осуществлялось должным образом. Сделан первый шаг в этом направлении, однако необходимо сделать гораздо больше. В настоящее время «наблюдение» за осуществлением эмбарго на поставки оружия фактически находится в руках отдельных государств. Это неудовлетворительное положение. Ряд отдельных исследований показал сейчас, что добровольное эмбарго на поставки оружия, к которому призывал Совет в 1963 году, никогда не было эффективным. Оно систематически нарушалось рядом государств, вследствие чего Южная Африка имела возможность приобретать большое количество современного оружия и военного оборудования, даже после 1963 года. Совет должен принять меры, с тем чтобы обеспечить Организации Объединенных Наций возможность выполнять эту задачу самостоятельно. Секретариату должны быть предоставлены соответствующий дополнительный персонал и фонды, чтобы он мог собственными силами проводить расследования, изучать организацию мировой торговли оружием и сообщать международному общественному мнению о нарушении этого эмбарго. Если в рамках Организации не будет создан соответствующий механизм для решения этих вопросов, тогда резолюция 418 (1977) может стать фактически бесполезной.

53. Во-вторых, ясно, что Совет может и должен действовать в том направлении, чтобы было введено эмбарго на поставки нефти в Южную Африку. Многочисленные расследования, проводимые в течение последних двух лет, показали, что Южная Африка не выполняет обязательные санкции, которые были введены десять лет назад против

Южной Родезии. Пяти главным нефтяным компаниям, действующим в Южной Африке, разрешено постоянно транспортировать нефть и нефтепродукты режиму Смита. Фактически поставки осуществлялись в течение 12 лет лишь с небольшими перерывами после одностороннего провозглашения независимости. Таким образом, Южная Африка осуществила тайный сговор, чтобы подорвать все усилия Организации Объединенных Наций, направленные на введение санкций против режима ренегата Смита. Сейчас, когда известно об этих фактах, необходимо что-то предпринять. Следующий логический шаг — это введение санкций на поставку нефти в Южную Африку, до тех пор пока она не откажется от поставок нефти в Южную Родезию.

54. В-третьих, Совет должен призвать принять экономические санкции против Южной Африки в соответствии с главой VII Устава. Хорошо известно, что Южная Африка сейчас, как никогда, зависит от иностранных кредитов и иностранных прямых капиталовложений. В последние годы приток долгосрочных капиталовложений стал составлять больше 20 процентов внутреннего капиталоборования. Новые банковские займы предоставляются на беспрецедентных процентах. Иностранные капиталовложения помогают Южной Африке покрывать большие торговые дефициты, чтобы обеспечить передачу современной технологии и поддержать рост экономики в целом. Банковские кредиты во многих случаях используются для того, чтобы финансировать программу стратегического развития Южной Африки. В докладе о корпоративных интересах Соединенных Штатов в Африке, изданном два дня назад парламентским Комитетом по внешним сношениям, сенатор Дик Кларк сделал вывод о том, что «конечным результатом американских капиталовложений было укрепление экономики и военной самостоятельности режима апартеида Южной Африки». Кроме того, если рассматривать ценность передвижения капитала в Южную Африку из Европы, станет ясно, что иностранные капиталовложения и займы особенно важны для режима Претории.

55. Внешняя торговля также имеет огромное значение для Южной Африки, которая ежегодно импортирует ценных товаров на сумму в 8 или 9 млрд. долларов США. Это представляет собой эквивалент приблизительно в 25 процентов валового внутреннего продукта. В связи с этим совершенно ясно, что экономические санкции, даже если они будут вводиться поэтапно, будут иметь пагубные последствия для Южной Африки. Введение экономических санкций сейчас — это единственная наиболее важная мера, доступная внешнему миру для оказания давления на режим Претории.

56. В-четвертых, Совет должен обеспечить создание адекватного механизма в Секретариате, с тем чтобы обеспечить осуществление экономических санкций. Это огромная и сложная задача, которая потребует значительного увеличения числен-

ности персонала Секретариата. Возможно, придется создать какой-то новый отдел, который будет нести ответственность перед Советом. Следует разработать процедуры, для того чтобы сбор и анализ информации мог проходить беспрепятственно.

57. Я полагаю, что многие делегации — и не только делегации группы африканских стран — согласятся с тем, что все это необходимо сделать и что сделать это надо в самом ближайшем будущем. Всем нам, однако, известно, что есть, по-видимому, одно непреодолимое препятствие, мешающее нам принять подобного рода решения. Главные западные державы считают, что еще не наступило время для принятия таких мер. Более того, они обладают правом вето в Совете. Они применяли его в прошлом, и можно ожидать, что они будут применять его и в будущем.

58. В данном контексте я хотел бы выразить признательность Канаде за некоторые принятые ею меры. Она отзывает всех своих торговых представителей из Южной Африки, что, среди прочего, приведет к закрытию генерального консульства в Йоганнесбурге. В соответствии с правилами Корпорации по вопросам экспорта и развития, которая в некотором отношении напоминает Экспортно-импортный банк Соединенных Штатов, Канада прекращает коммерческую деятельность, поддерживаемую правительством, которая связана с экспортными кредитами для капиталовложений и страхования. Канада вскоре будет требовать визы от всех южноафриканцев для въезда в Канаду. Канада рассматривает возможность того, чтобы отказаться от тарифных преференций Содружества для Южной Африки. Канада рассматривает и дополнительные меры в связи с развитием событий в Южной Африке и в регионе. Эти меры весьма обнадеживающие, и мы не можем не дать им высокую оценку.

59. Разумеется, главные западные державы при применении вето могут выдвигать какие-то аргументы. Поэтому необходимо определенное время для рассмотрения аргументов, которые сейчас выдвигаются с целью оправдать дальнейшую отсрочку.

60. Главный аргумент, который приводится сейчас, заключается в том, что изменения в Южной Африке могут проходить мирным путем. Сульцбергер С. Л. в газете «Нью-Йорк таймс» от 16 ноября 1977 года изложил высказывание известного западного посла по этому вопросу. Этот посол, как сообщается, заявил следующее:

«В предстоящие 10 лет вряд ли следует ожидать военных действий в крупных масштабах [в Южной Африке]. Для нас важно использовать предстоящее десятилетие для обеспечения мирных перемен. Мы должны использовать наши дипломатические и экономические рычаги для обеспечения этого».

Посол, далее, заявил в этом интервью:

«Мы должны служить своим собственным интересам..., настаивая на стабильности, порядке и прогрессе».

61. Откровенно говоря, трудно увидеть какую-либо логику в этом аргументе. Во-первых, ясно, что такой взгляд на возможности, связанные с нынешней обстановкой, является совершенно нереальным. Мы уже в течение ряда лет слышим «о мирных переменах» в Южной Африке. Тем не менее совершенно очевидно, что режим Претории не заинтересован в каких-либо переменах. Все, что произошло в последние месяцы, указывает на то, что южноафриканский режим становится все более непримиримым; он вооружается до зубов; он ликвидирует даже всякий намек на свободу слова; и политические диссиденты подвергаются тюремному заключению и пыткам. Коротко говоря, южноафриканское государство все более усиливает свой контроль. Так разве есть в Южной Африке политическая возможность для народа действительно осуществить подлинные перемены? Большинству из нас представляется, что этой возможности нет.

62. В конце концов, о каких же «переменах» говорит посол? Народ Южной Африки ясно заявляет о том, что он хочет покончить с апартеидом. Народ знает, и большинство из нас знает, что это неизбежно будет означать ликвидацию экономической и социальной системы, существующей сейчас в Южной Африке. Именно с этой системой мы должны покончить. «Стабильность и порядок» в Южной Африке, возможно, и соответствуют интересам некоторых держав; но они не отвечают интересам южноафриканцев. «Стабильность и порядок» для огромного большинства южноафриканцев означают угнетение и насилие. «Прогресс» означает для них ликвидацию «порядка», который существует в настоящее время. Связывать все эти слова в единое целое в южноафриканском контексте означает циничную игру словами. Это выхолащивает сам смысл этих слов.

63. Кроме того, на основе какого права внешние державы утверждают, что они «должны пользоваться» своими дипломатическими и экономическими рычагами, для того чтобы защитить или сконструировать определенный социальный порядок в стране, подобной Южной Африке? Разве это не высокомерная в высшей степени позиция? Несомненно, после ликвидации апартеида задача восстановления Южной Африки будет выполняться народом этой страны. Разве принцип суверенитета отброшен в сторону как ненужный в результате роста транснациональных корпораций?

64. Наконец, следует отметить, что этот аргумент вызывает недоумение еще в одном отношении. Посол заявил, что в предстоящие 10 лет вряд ли следует ожидать военных действий в крупных масштабах в Южной Африке. Это может быть верно или неверно — будем надеяться, что это верно. Я лично сомневаюсь в этом. Но давайте согласимся с этим на минуту. Следует ли из этого предположения, что нужно ожидать еще 10 лет, в то время как некоторые извне пытаются перестроить южноафриканский социальный порядок, приспособив его к своим собственным интересам? Ясно, что при такой ситуации в проигрыше окажется южноафриканский народ. Что же, ему при-

дется еще 10 лет терпеть то, что он терпит сейчас, чтобы удовлетворить интересы среднего вкладчика в некоторых отдаленных странах? Это странная логика, которая для нас неприемлема.

65. Я должен сказать, что такого рода аргумент, который мы сегодня так часто слышим, является не чем иным, как попыткой оправдать отсрочку принятия эффективных действий против нынешнего режима в Южной Африке. Нет никакого смысла в этих аргументах. Если их проанализировать, то они полны противоречий.

66. Однако нет никаких сомнений относительно причин для этих пустых заявлений. Они сделаны державами, которые придерживаются мнения о том, что их коренные интересы в Южной Африке будут поставлены под угрозу, если будет разрушен нынешний социальный порядок. Они считают, что должны защитить свои капиталовложения, что должны иметь доступ к соответствующей поставке сырьевых материалов и к дешевой рабочей силе и что они должны быть уверены в том, что «дружественная держава» контролирует обеспечение «свободы морских путей вокруг Мыса Доброй Надежды». Эти страны, не колеблясь, говорят, что они «озабочены» намерениями тех, кто возьмет власть в Южной Африке. Они боятся, что освободительные движения, которые в течение десятилетий борются за свободу народа Южной Африки, в будущем окажутся «неумеренными». И они поэтому ясно заявляют, что будут без зазрения совести служить «своим собственным интересам» в столь отдаленной стране, даже если это будет означать содействие «стабильности» апартеида.

67. Моя делегация считает, что пришло время положить конец этому словесному потоку, который так часто отодвигает на второй план подлинные вопросы в ходе наших обсуждений положения в Южной Африке. Мы считаем необходимым сказать, что не можем более серьезно относиться или принимать за должное подобные легковесные и часто бессмысленные разглагольствования о прогрессе и изменениях, о которых иногда говорят некоторые круги. Мы рассматриваем эти аргументы как маневр и ловушку.

68. Я хотел бы попросить Совет, чтобы он принял дополнительные и важные шаги в направлении достижения вышеизложенных целей. Исходя из этого, африканские члены Совета внесут на рассмотрение два проекта резолюций, подготовленных группой африканских стран. Первый проект в основном, как я считаю, подтверждает положения, о которых мы говорили ранее, и осуждает Южную Африку за насилие и репрессии, которые все более превращаются в норму в этой многострадальной стране. Однако второй проект идет дальше. Он равным образом будет содержать призыв ко всем государствам прекратить капиталовложения и предоставление займов Южной Африке, создавать препятствия корпорациям или организациям, находящимся под их контролем, делать капиталовложения или предоставлять займы Южной Африке, положить конец капиталовложениям и торговым стимулам, применяемым в насто-

ящее время в отношении этой страны, и наконец, пересмотреть их экономические и другие отношения с Южной Африкой. Группа африканских стран считает, что принятие второго проекта резолюции является в настоящее время важным и действительно необходимым шагом.

69. Я хочу добавить, что группа африканских стран не считает себя обязанной соглашаться так долго с правилами игры в Совете Безопасности. Вето использовалось слишком часто, и это нанесло ущерб Африке. Может оказаться, что в случае применения в дальнейшем вето, группа африканских стран может предложить африканским странам прекратить свое участие в работе Совета до тех пор, пока Совет не выполнит свой единственный долг перед народом Южной Африки. Мы понимаем, что подобный шаг может иметь определенные минусы. Однако широко признано, что правила игры в данный момент устарели и являются ненужными. Мы не предлагаем сейчас каких-либо изменений и не говорим, какими они должны быть. Однако мы считаем необходимым уведомить членов Совета о том, что, если эти правила вновь будут использованы, для того чтобы продлить страдания южноафриканского народа, мы должны будем прибегнуть к средствам, не предусмотренным в правилах.

70. Г-н ГУЛИНСКИ (Чехословакия): Прежде всего позвольте мне высказать особое удовлетворение по поводу того, что вы, как представитель африканской страны, руководите работой Совета Безопасности в первом месяце его деятельности в 1978 году. Как мы понимаем, вопросы полного освобождения юга африканского континента будут предметом постоянного внимания Совета на протяжении всего года. Чехословакия и Нигерия занимают одинаковые позиции по вопросам борьбы против колониализма, расизма и апартеида, что было вновь подтверждено во время успешного визита в Чехословацкую Социалистическую Республику в апреле прошлого года министра иностранных дел г-на Гарбы. В совместном коммюнике по этому вопросу отмечается, что

«Что касается проблем Африки, то министр иностранных дел и его чехословацкий коллега подтвердили, что они поддерживают народы Намибии, Зимбабве и Южной Африки в их справедливой борьбе против колониализма, расизма и апартеида. Они осуждают расистскую политику, проводимую в южной части Африки, рассматривая ее как вызов совести человечества и как пренебрежение резолюциями Организации Объединенных Наций. Будучи убежденными, что ликвидация зла, существующего в Южной Африке, будет содействовать ослаблению напряженности и решению конфликтов в других частях мира, они призвали все миролюбивые страны действовать решительно в поддержку угнетенных народов юга Африки, за окончательную ликвидацию колониализма и ликвидацию неоколониалистской политики расизма и апартеида»<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Оратор зачитывает цитату на английском языке.

71. Выступая в первый раз в Совете с того момента, как Чехословацкая Социалистическая Республика стала его членом, позвольте мне присоединиться к поздравлениям в адрес делегации вашей страны и делегаций Габона, Боливии и Кувейта, которые начинают работу в Совете вместе с нами. В свою очередь мне бы хотелось поблагодарить вас за слова приветствия, которые вы высказали в адрес моей делегации. Мы благодарим представителей всех государств — членов Совета Безопасности, которые поздравили нашу страну в связи с началом нашего срока полномочий в Совете Безопасности. И последнее — по порядку, но ни в коем случае не по значению — позвольте мне выразить нашу глубокую признательность всем государствам — членам Организации Объединенных Наций, которые в таком убедительном большинстве своим голосованием оказали доверие Чехословацкой Социалистической Республике и возложили на нашу страну почетную задачу.

72. Чехословацкая Социалистическая Республика пришла в Совет Безопасности преисполненной решимости конструктивно сотрудничать со всеми его членами в достижении целей Организации Объединенных Наций, закрепленных в ее Уставе.

73. Основной политической линией Чехословацкой Социалистической Республики в Организации Объединенных Наций в настоящее время остается стремление вместе с другими ее членами достичь того, чтобы дальнейшее углубление принципов мирного сосуществования государств с различным социальным строем и принципов их всестороннего, конструктивного и взаимовыгодного сотрудничества стало составной частью повседневной практической деятельности всех органов Организации Объединенных Наций. По нашему мнению, вопрос состоит в том, чтобы при помощи Организации Объединенных Наций и средств, имеющих в ее распоряжении, мы действовали в интересах стабилизации начатого процесса международной разрядки, в интересах того, чтобы этот процесс стал универсальным, всеобщим и бесповоротным.

74. Спустя короткое время Совет Безопасности вынужден вновь заняться рассмотрением вопроса о политике апартеида, проводимой расистским режимом Претории. Столь пристальное внимание к данному вопросу объясняется тем, что положение в Южной Африке представляет собой прямую угрозу безопасности народов. Не проходит ни одного дня без того, чтобы мировая общественность не узнала о трагических событиях в Южной Африке. В стремлении удушить внутреннее сопротивление режим Претории ведет настоящую войну против угнетенного населения. Система насилий и репрессий возведена незаконным режимом апартеида на уровень государственной политики, и с целью ее дальнейшего укрепления принимаются все новые законодательные, административные и другие меры, основанные на расовой дискриминации. Все эти действия южноафриканских расистов и их акты агрессии против независимых африканских государств ясно указывают на решимость

режима апартеида любыми средствами сохранить свое колониально-расистское господство над коренным африканским населением.

75. Объективный анализ настоящего положения в Южной Африке приводит к выводу, что режим апартеида уже давно бы перестал существовать и очаг постоянной опасности в этом районе был бы давно устранен, если бы все государства-члены действовали в соответствии с решениями, принятыми Организацией, и прекратили бы оказывать какую бы то ни было поддержку южноафриканским расистам. Сохранение режима апартеида зависит от постоянного притока иностранного капитала, от всесторонней более или менее открытой поддержки, которую ему оказывают некоторые западные государства в стремлении сохранить свои военно-стратегические интересы в этой области, а также экономические и финансовые интересы транснациональных корпораций.

76. В распоряжении Организации имеется большое число убедительных фактов об этом всестороннем сотрудничестве и помощи. Позвольте мне напомнить только о том, что с 1960 года общая сумма иностранных капиталовложений в экономику Южной Африки увеличилась более чем в 5 раз и в настоящее время достигла уже 20 млрд. долларов. Несмотря на все призывы Организации Объединенных Наций, Южная Африка продолжает импортировать из западных стран всю свою современную технологию и новую технику, которая необходима для того, чтобы ее экономика продолжала развиваться. Только благодаря этой поддержке и сотрудничеству южноафриканские расисты могут избегать последствий все нарастающей решимости коренного населения устранить отвратительное расистское угнетение.

77. В борьбе с апартеидом общие осуждения и призывы уже давно являются недостаточными. Необходимо принять незамедлительные и самые эффективные международные меры, которые содействовали бы скорейшему искоренению этой бесчеловечной политики. Принятие срочных и действенных мер против Южной Африки является необходимым также потому, что Южно-Африканская Республика является основным препятствием на пути прогресса в достижении справедливого решения вопроса о передаче власти африканскому большинству в Зимбабве и Намибии.

78. Определенным шагом в этом направлении явилось принятие обязательного эмбарго на поставку оружия Южной Африке. Одно эмбарго на поставку оружия — и, кстати, уже достаточно вооруженной Южной Африке, способной производить и ядерное оружие, — не может, однако, способствовать достижению необходимого результата, если не будут приняты дальнейшие эффективные меры для полной изоляции режима апартеида, лишения его всякой поддержки извне.

79. Чехословацкая Социалистическая Республика решительно поддерживает требования африкан-

ских и других государств о введении экономических и других санкций против режима апартеида. Мы полностью разделяем мнение по вопросу о политике апартеида, высказанное в ходе прений на последней сессии Генеральной Ассамблеи министром иностранных дел Нигерии г-ном Гарба, который сказал:

«Пришло время осуществить полное эмбарго на поставку оружия расистским режимам, полное эмбарго на все стратегические материалы, необходимые для их военной машины, и применить всеобщие экономические санкции. Даже на этом последнем этапе необходимо призвать к принятию мер со стороны западных держав, которые содействовали кризисам вследствие

своего в прошлом задабривания расистских режимов»<sup>2</sup>.

80. В заключение я хотел бы вновь заверить борцов против расизма и апартеида, что Чехословацкая Социалистическая Республика в соответствии с принципами своей социалистической внешней политики будет продолжать оказывать им полную политическую, материальную и моральную помощь и поддержку в их справедливой борьбе за свободу и независимость.

*Заседание закрывается в 12 час. 50 мин.*

---

<sup>2</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Пленарные заседания, 67-е заседание, пункт 37.*

---

### كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب الى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك او في جنيف .

#### 如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

#### HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

#### COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

#### КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

#### COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

---